

Les contrefaçons peuvent coûter la vie



Haldex

Des copies médiocres synonymes d'accident potentiel



Un choix hasardeux

Un véhicule n'est jamais plus sûr que la qualité de son système de freinage. Si vous choisissez des composants de freinage qui présentent un dysfonctionnement sur la route, les résultats peuvent être dévastateurs – pour le conducteur du véhicule et pour les autres usagers de la route.

Nous souhaitons vous prévenir du danger que représente l'acquisition de copies médiocres des pièces Haldex. Des copies bon marché sont synonymes d'accidents.

Le succès d'Haldex, leader mondial dans le secteur des régleurs automatique de frein pour véhicules lourds, repose sur une haute qualité du produit qui permet d'optimiser la sécurité routière pour tous les usagers.

Notre brevet n'est plus protégé, ce qui implique que certains opportunistes tentent de s'enrichir sur la réputation d'Haldex, en réalisant de mauvaises copies de nos pièces d'origine.

Oseriez-vous sciemment acheter des pièces qui mettent en danger la vie de personnes ? En matière de sécurité, il est primordial de distinguer les pièces d'origine des copies pirates qui sont des tueurs en puissance.

Méfiez-vous des imitations!

Les faits sont là pour le confirmer. Preuves à l'appui, les résultats des tests effectués par Haldex démontrent que les contrefaçons :

- s'usent plus rapidement que les pièces d'origine Haldex. Certaines se sont désintégrées au cours des essais de freinage.
- se composent de matériaux à faible teneur dont la fabrication et le contrôle de la qualité sont inappropriés.
- peuvent à tout moment cesser de fonctionner sur la route, mettant en danger des vies humaines.

Fausse économie

L'achat de pièces pirates Haldex représente une fausse économie. Des pièces de qualité médiocre impliquent un degré de service plus important et des coûts d'entretien élevés.

Les copies bon marché risquent de porter atteinte à vos activités commerciales. Des pièces défectueuses signifient des temps morts plus fréquents. Votre service clientèle en souffre. Les clients finissent par s'adresser à des concurrents beaucoup plus fiables.

Pourquoi prendre le risque ?

Êtes-vous prêt à opter pour des pièces d'origine de qualité Haldex pour une sécurité optimale, ou pour des copies médiocres à haut risque ?

Pourquoi mettre des vies en danger ? Pourquoi risquer vos activités commerciales ? Choisissez toujours des pièces de freins d'origine Haldex. Vérifiez que la marque Haldex est bien sur les produits que vous achetez – c'est une garantie de qualité et de sécurité.

Les tests révèlent des défauts dangereux sur les pièces contrefaites

Points de rupture

Les pièces pirates peuvent, à première vue, paraître identiques aux pièces d'origine Haldex. Cependant, sur la route, les écarts en matière de qualité et de sécurité deviennent rapidement évidents. La pièce non d'origine s'use plus vite, présente des défauts ou s'effrite, avec les conséquences dangereuses auxquelles on peut s'attendre.

Haldex détient la preuve de ses affirmations au sujet des copies défectueuses.

Certaines pièces non d'origine durent plus longtemps que d'autres, mais aucune n'arrive à égaler les pièces d'origine. **Lors d'essais, aucune copie n'a atteint plus de 50 % de la longévité des pièces d'origine Haldex.** De nombreuses pièces non d'origine ne dépassent pas les 1 %. D'autres devraient porter le label fragile – elles sont si peu robuste qu'elles ne résistent même pas à la phase d'installation.

Dans les pages suivantes, vous trouverez des exemples de tests comparatifs de composants réalisés conformément aux standards Haldex, dans le laboratoire d'essai d'Haldex à Landskrona, Suède. Ils représentent un échantillonnage typique de la qualité médiocre révélée lors de test de freinage dans une enceinte de simulation. Les copies d'échantillon proviennent de différents fabricants de pièces non d'origine.

Des copies défectueuses signifient danger

- Ressort d'embrayage : rupture lors de la mise en route du régulateur automatique.
- Roue dentée : trop fragile pour résister à une installation.
- Rondelle de butée : rupture après seulement 1.000 cycles d'essai.
- Vis sans fin usée de manière dangereuse après 500.000 applications.



Courte durée de vie

Corps de fonderie du régulateur automatique pirate: Fendu après une série de 45.000 cycles au cours d'un essai de fatigue. Notez les fissures et les soufflures. Au cours du même test, la pièce d'origine Haldex a supporté 800.000 applications – au minimum.



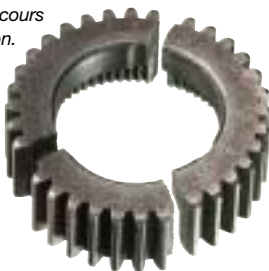
Hors service
Copie de ressort d'embrayage fragile, brisée au cours de l'installation.



Usure prononcée
Arbre à vis sans fin non d'origine : fortement usé après 0,5 millions d'applications.



Fissure en trois parties
Cette roue dentée non d'origine s'est cassée avant le début des tests, au cours de l'installation.



Usés
Ressort hélicoïdal déformé après 0,65 millions d'applications.



Haldex Original

Haute performance
Ressort d'embrayage résistant à de sévères tests



Haute résistance
Arbre à vis sans fin d'origine – résiste à plus de 2,5 millions d'applications.



Axé sur la qualité
Roue dentée conçue pour des résultats optimum au cours de tests longue durée.



Durée de vie illimitée
Les ressorts hélicoïdaux d'origine résistent à au moins 2,5 millions d'applications.



Tous les cas ci-dessus, fréquemment constatés sur les copies, entraînent la perte irrémédiable de la fonction de compensation des usures de garnitures! Tous les chauffeurs comprendront immédiatement l'impact sur leur sécurité.



Sécurité assurée

Comparez maintenant les pièces pirates avec les résultats des pièces d'origine. Un régleur de frein complet Haldex et nombre de ses pièces constitutives, sont conçus pour résister à un minimum de 2,5 millions d'applications.

La différence est visible

L'utilisation d'une pièce non d'origine dans un régleur de frein Haldex risque non seulement de dégrader la sécurité et les performances ; elle invalide toutes les garanties offertes par Haldex. Comment être certain d'acheter des pièces d'origine Haldex ?

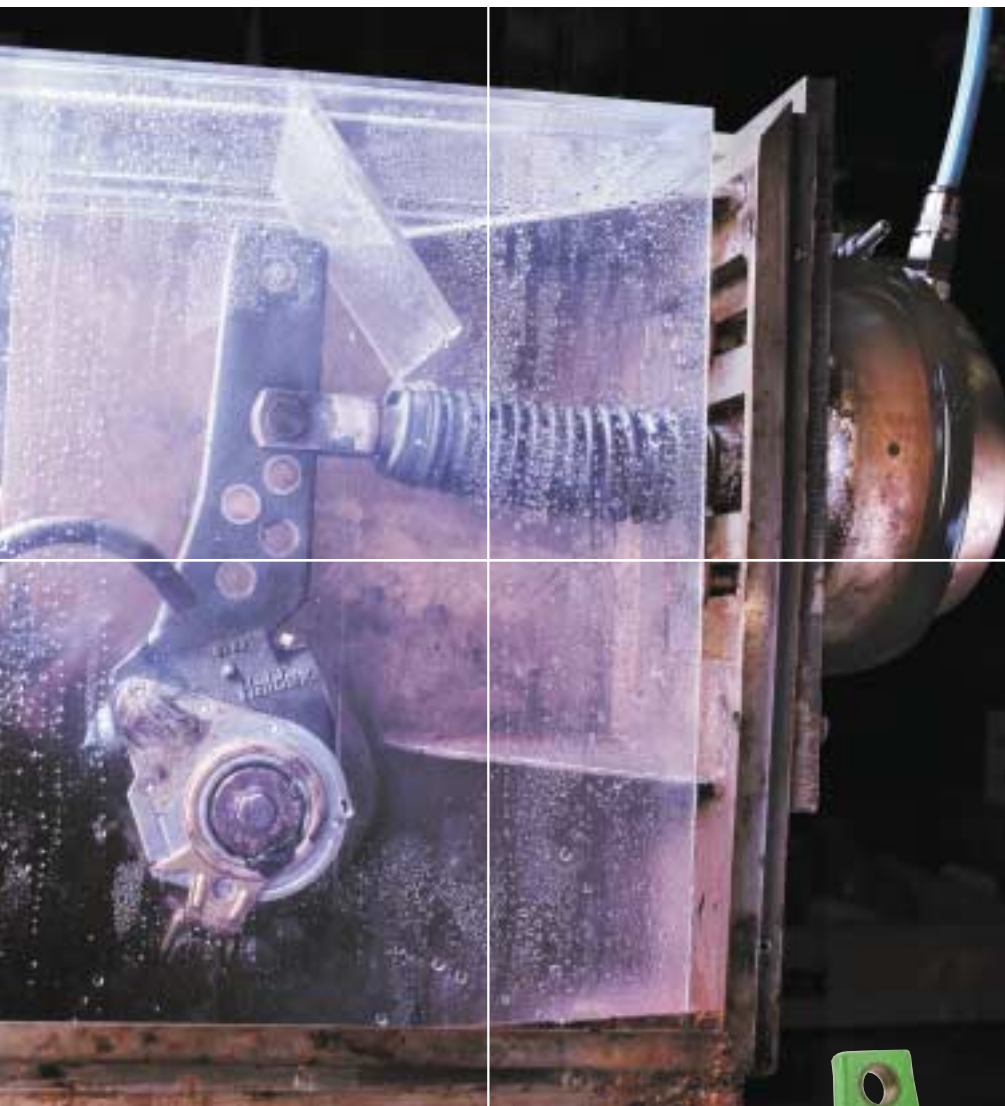
- Les pièces Haldex sont reconnaissables par leur emballage distinctif.
- Recherchez la marque de fabrique. Pratiquement toutes nos pièces d'origine portent aujourd'hui la marque Haldex.
- Haldex fournit des pièces de rechange à la majorité des constructeurs de véhicules lourds – Volvo, Mercedes, MAN, Scania, Renault – ainsi qu'aux principaux fabricants d'essieux. Ces entreprises intègrent les pièces Haldex dans leurs kits de pièces personnalisés.



Voici des exemples de composants portant la marque de fabrique Haldex.



Une haute qualité implique une sécurité intégrée



La qualité Haldex est:

- **Gobale**

Des investissements continus en R&D, des sites de formation et de fabrication qui assurent un haut degré de qualité à tous les niveaux de la production.

- **Reconnue**

1991– cette année-là, nous étions l'une des premières entreprises suédoises certifiées ISO 9001.

- **Minutieusement testée**

Après 30 années de tests de régleurs automatiques de frein au laboratoire de simulation de freinage Haldex, nous sommes parfaitement qualifiés pour juger les critères de qualité. Dans l'enceinte d'essai, les régleurs sont exposés pendant 6 mois à des forces de freinage simulées et des conditions de conduite qui correspondent à de nombreuses années sur la route.

- **Garantie**

Une fiabilité à toute épreuve implique des garanties plus importantes que celles de nos concurrents.

- **Rentable**

Nos pièces offrent une plus grande sécurité et des coûts d'entretien réduits.



Allemagne

Haldex Brake Products GmbH
Denkendorf (Stuttgart)
Tel +49-711 934 9170
Fax +49-711 934 91740
e-mail: info@hde.haldex.com

Haldex Brake Products GmbH
Heidelberg
Tel +49-622 170 30
Fax +49-622 170 3400
e-mail: info@hbpde.haldex.com

Autriche

Haldex Wien Ges.m.b.H.
Vienne
Tel +43-1 865 16 40
Fax +43-1 865 16 40 27
e-mail: office@baeder-haldex.at

Belgique

Haldex N.V./ S. A.
Balegem (Oosterzele)
Tel +32-9 363 90 00
Fax +32-9 363 90 09
e-mail: info.hbe@haldex.com

Brésil

Haldex do Brasil
São Paulo
Tel +55-11 5034 4999
Fax +55-11 5034 9515
e-mail: info@hbr.haldex.com

Chine

Haldex International Trading Co. Ltd.
Shanghai
Tel +86-21 6289 44 69
Fax +86-21 6279 05 54
e-mail: info@hcn.haldex.com

Corée du Sud

Haldex Korea Ltd.
Séoul
Tel +82-2 2636 7545-7
Fax +82-2 2636 75 48
e-mail: info@hkr.haldex.com

Espagne

Haldex España S. A.
Parets del Valles (Barcelone)
Tel +34-93 573 10 30
Fax +34-93 573 07 28
e-mail: haldexespana@haldex.es

France

Haldex Europe S.A.S.
Weyersheim (Strasbourg)
Tel +33-3 88 68 22 00
Fax +33-3 88 68 22 09
e-mail: info.heu@haldex.com

Inde

Haldex India Limited
Nasik
Tel +91-253 238 0094
Fax +91-253 238 0729
e-mail: haldex@haldexindiaLtd.com

Italie

Haldex Italia Srl
Muggio (Mi)
Tel +39-039 278 2350
Fax +39-039 796 525
e-mail: info@hit.haldex.com

Pologne

Haldex Sp.z.o.o.
Praszka
Tel +48-34 350 11 00
Fax +48-34 350 11 11
e-mail: info@haldex.net.pl

Royaume-Uni

Haldex Ltd.
Newton Aycliffe
Tel +44-1325 310 110
Fax +44-1325 311 834
e-mail: Aycliffe.info@haldex.com

Haldex Brake Products Ltd.

Redditch
Tel +44-1527 499 499
Fax +44-1527 499 500
e-mail: info@haldex.com

Suède

Haldex Brake Products AB
Landskrona
Tel +46-418 47 60 00
Fax +46-418 47 60 01
e-mail: info@hpbse.haldex.com

USA

Haldex Brake Products Corp.
Kansas City MO
Tel +1-816 891 2470
Fax +1-816 891 9447
e-mail: hbsna@haldex.com

890001 Edt. 2. / 02-04 Landskrona



Haldex est un précurseur dans la technologie des véhicules et fournit des produits spécialisés destinés aux camions, voitures et véhicules industriels sur une base globale. Haldex est coté à la bourse de Stockholm et a un chiffre d'affaires dépassant 6 milliards de SEK avec 4000 employés dans le monde entier.



www.haldex.com